



# SCHEDA PRODOTTO (EU) 2015/1186

IT - Scheda prodotto  
EN - Product fiche  
FR - Fiche de produit  
DE - Produktdatenblatt  
ES - Ficha del producto

RO - Fisa produsului  
PL - Karta produktu  
PT - Ficha de produto

## N° identificazione doc :

Ident.No. - N° ident. - Ident. nummer  
No.de ident. - No.de identificação - N° ident. - Nr Ident.

## Emesso da :

Issued by - Emise par - Herausgegeben von  
Emitido por - Emitido por - Emis de - Wystawione przez

## Tipo di apparecchio e uso :

Type of equipment and use  
Type d'appareil et de l'utilisation  
Gerätetyp und Verwendung  
Tipo de dispositivo y el uso  
Tipo de dispositivo e uso  
Tip echipament  
Typ urządzenia i użycie

## Nome e indirizzo del fabbricante :

Name and address of the manufacturer  
Nom et adresse du fabricant  
Name und Anschrift des Herstellers  
Nombre y dirección del fabricante  
Nome e endereço do fabricante  
Nume și adresa producător  
Nazwa i adres producenta

## SP\_ENERGYCA

### COLA S.r.l.

#### Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno.

Residential space heating appliance fired by wood pellets.  
Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois.  
Mit Holzpellets befeuerte Wärmezeuger für den Wohnbereich.  
Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera.  
Aparelho para aquecimento doméstico alimentado por pellets de madeira.  
Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleti din lemn.  
Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami.

### COLA S.r.l.

Viale del Lavoro, 7/9 - 37040 - Arcole (VR)  
+39 045 6144043 / +39 045 6144048  
Info@anselmocola.com

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                         |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|
| <b>Marchio commerciale :</b><br>Trademark - Marque - Marken - Marca - Marca comercial - Marca - Marka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>ANSELMO COLA</b>     |                        |
| <b>Modello :</b><br>Type designation - Modèle - Modell - Modelo - Modelo - Model - Model                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>ENERGYCA</b>         |                        |
| <b>Classe di efficienza energetica :</b><br>Energy efficiency class - Classe d'efficacité énergétique<br>Energieeffizienzklasse - Clase de eficiencia energética - Classe de eficiência energética<br>Clasa de randament energetic - Klasa efektywności energetycznej                                                                                                                                                                                                                                                                        | Up to <b>01-01-2022</b> | From <b>01-01-2022</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>A++</b>              | <b>A+</b>              |
| <b>Potenza termica diretta in kW :</b><br>Direct heat output in kW - Puissance thermique directe en kW<br>Direkte Wärmeleistung in kW - Potencia calorífica directa en kW - Potência térmica direta em kW<br>Puterea termică directă în kW - Bezpośrednia moc cieplna produktu w kW                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>2,9</b>              | <b>2,9</b>             |
| <b>Potenza termica indiretta in kW :</b><br>Indirect heat output in kW - Puissance thermique indirecte en kW<br>Indirekte Wärmeleistung in kW - Potencia calorífica indirecta en kW - Potência térmica indireta em kW<br>Puterea termică indirectă în kW - Pośrednia moc cieplna produktu w kW                                                                                                                                                                                                                                               | <b>20,0</b>             | <b>20,0</b>            |
| <b>Indice di efficienza energetica 'IEE' :</b><br>Energy Efficiency Index 'EEI' - Indice de l'efficacité énergétique 'IEE'<br>Energieeffizienzindex 'EEI' - Índice de Eficiencia Energética 'IEE' - Índice de eficiência energética 'IEE'<br>Indice de randament energetic 'IEE' - Wskaźnik efektywności energetycznej 'IEE'                                                                                                                                                                                                                 | <b>134</b>              | <b>127</b>             |
| <b>Efficienza utile alla Potenza nominale 'η th,nom' in % :</b><br>Useful efficiency at nominal heat output 'η th,nom' in %<br>Le rendement utile à la puissance thermique nominale 'η th,nom' en %<br>Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung 'η th,nom' in %<br>La eficiencia energética útil a potencia calorífica nominal 'η th,nom' en %<br>Eficiência útil na potência nominal 'η th,nom' em %<br>Randamentul energetic util la putere termică nominală 'η th,nom' în %<br>Sprawność użytkowa przy nominalnej 'η th,nom' w % | <b>94,6</b>             | <b>94,6</b>            |
| <b>Efficienza utile alla Potenza minima 'η th,min' in % :</b><br>Useful efficiency at minimum heat output 'η th,min' in %<br>Le rendement utile à la charge minimale 'η th,min' en %<br>Brennstoff-Energieeffizienz bei Mindestlast 'η th,min' in %<br>La eficiencia energética útil a carga mínima 'η th,min' en %<br>Eficiência útil em potência mínima 'η th,min' in %<br>Randamentul energetic util la sarcină minimă 'η th,min' în %<br>Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu 'η th,min' w %                                    | <b>94,7</b>             | <b>94,7</b>            |

Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei capitoli del manuale di istruzioni.

Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in the instruction manual.

Respecter les avertissements et les indications de installation et entretien périodique rapporté dans les chapitres de le manuel d'instructions.

Beachten Sie die Warnungen und Hinweise auf die Installation und regelmäßige Wartung in der Bedienungsanleitung.

Respete las advertencias y las indicaciones de instalación y mantenimiento periódico, detalladas en los capítulos del manual de instrucciones.

Respeite os avisos e as instruções para a instalação e a manutenção periódica indicadas nos capítulos do manual de instruções.

Respectati avertismentele și indicațiile privind instalarea și întreținerea periodică din capitolul din manualul de instrucțiuni.

Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących instalacji i okresowej konserwacji podanych w rozdziałach w instrukcji obsługi.

COLA S.r.l. – Viale del Lavoro, 7/9 – 37040 Arcole (VR) Italy – Tel. 045 6144043 – Fax 045 6144048 – Amministrazione: amministrazione.col@ferroli.com  
C.F. / P.IVA e Iscr. Reg. Impr. 02990180230 – ID-SDI: AU7YEU4 – Pec: cola@legalmail.it – Capitale Sociale Euro 52.000,00 i.v.  
R.E.A. VR-301021 – Socio Unico – e-mail: info@anselmocola.com – website: www.colastufe.com  
Direzione e coordinamento della Ferroli S.p.A.